

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8738

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Extranjero, al año. . . . . » 50'00

MAHON, JUEVES 11 DE AGOSTO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

## EDITORIAL

### La enseñanza y el pueblo

El Gobierno emitirá un empréstito de cuatrocientos millones que dedicará completamente a la enseñanza. El Gobierno presta atención acentuada al problema de la cultura del pueblo. No mira en sacrificios; es la cultura un asunto que debe atenderse, y por esto se procede a hacer un empréstito respetable. No tenía en cuenta la Monarquía la cultura del pueblo. Ella quería que éste fuese cerril, sin educación, sin inquietud espiritual. Así lo manejaba mejor; así eran posibles las dictaduras; así el pueblo sufría todas las vergüenzas y todas las injusticias; ni apenas se quitaba de sus dolores y de su carencia de libertad. El pueblo carecía de visión para otear el horizonte del progreso; porque carecía de cultura. Era conformista, porque no conocía otra realidad ni otros estímulos que los de la época monárquica. El pueblo no leía, porque no sabía leer. El hombre que no sabe leer no es libre; necesita un guía. Si el guía es bueno y noble está salvado. Si, por el contrario, es malo, el hombre que no sabe leer está perdido. Cuando el hombre sabe leer y no es tonto, sabe escoger; tiene libertad de escoger. Esta libertad se la da el que sepa coger un libro y estudiar. La libertad de los hombres es muy condicionada. Cuanto más cultura tiene, cuanto menos necesite de los otros es más libre. Cuanto más asuntos pueda resolver por su propia cuenta, sin el auxilio de la inteligencia ajena, es más libre.

Por esto es necesario que los pueblos sean cultos si quieren ser libres. La República ha atacado de frente al problema de la enseñanza. Es la enseñanza lo que hará que sea con el tiempo España un pueblo de hombres libres. Desde luego, no puede hacerse todo de una vez y con un empujón. Ha de mirarse por la administración. No han de arreglarse unas cosas, y desarreglar otras. El equilibrio es necesario. Sin él la mayoría de las cosas marchan a rodar. Cuántas cosas fracasaron por esta ausencia de equilibrio en la administración, y por la falta de tino y de responsabilidad en las empresas. Bien está la enseñanza y mucho ha de preguntarse la necesidad de que ella se difunda para que vayan estableciéndose escuelas. Pero las cosas han de hacerse con los recursos necesarios, sin sacrificar demasiado al pueblo. Se ha de hacer lo que se puede; porque hay otras atenciones. La obra de la enseñanza no es una obra para dejarla arreglada de una vez. Es una obra larga. Se ha de acometer, y se acometerá. Lo que no ha hacerse es sacrificarlo todo a la enseñanza. Ha de haber equilibrio en las cosas, sino todo se iría a rodar. El Gobierno y la República merecen la simpatía y el elogio de los hombres buenos por este empréstito que dedica a la enseñanza.

En esta gran obra de atracción hace falta el esfuerzo de todos los menorquines sin distinción de clase ni ideas, pues to que se trata de laborar por el progreso y engrandecimiento moral y material de nuestra querida roqueta.

### Coplas del día

#### PARA HITLER

¡Hitler no triunfó del todo!...  
¡Su milicia fracasó!...  
¡El casco, de fina punta, se ha quedado mogón!  
¡Lacio muestra, sobre el labio, su bigote de Charlot, y sus cejas arqueadas muestran agudo dolor!...  
¡Lástima grande—murmura—; al fracasar la elección, la guerra, que estaba encima, parece que se alejó!...  
« ¡Qué desdicha! cuando estaba preparado ya el stock de bacterias de difteria, de tifus y sarampión!... »  
« ¡Cuando no iba a quedar pueblo sin peste, gracias al don de la nueva « guerra química », que es hoy la guerra mejor!... »  
« ¡Cuando los niños franceses iban a morir de tos, o asfixiados por microbios de anginas u otra infección, llegan estas elecciones, y no logro alcanzar yo la mayoría absoluta del Parlamento!... ¡Oh dolor! »  
« ¡Cuando ya se masticaba la ocasión, se me marchó; pero no importa; paciencia: el Mundo será teutón!... »

¡Esto piensa de seguro el del bigote Charlot, con una cruz en el brazo que no es la del Redentor!...  
¡Esto piensa, y por los tales pensamientos quiero yo, con el saludo fascista, rendirle mi devoción!...  
Ya el brazo tengo estirado en oblicua dirección, y los dedos de la mano del brazo en prolongación (aunque quizás los tres dedos centrales, por la emoción del caso, no hayan quedado todos en igual tensión).

LUIS DE TAPIA  
(De « La Libertad ».)

### Ayuntamiento de Mahón

#### Listas electorales

En el Boletín Oficial número 10.245 de fecha 6 de agosto de 1932, el Señor Gobernador Civil de la Provincia inserta la siguiente

#### CIRCULAR

« El Ilmo. Sr. Director General del Instituto Geográfico Catastral y Estadística comunica a este Gobierno: que para los efectos de inclusión en el Censo Electoral, las familias de funcionarios públicos deben ser considerados como residentes desde la fecha de la toma de posesión del cargo. Lo que para conocimiento de los señores Alcaldes se publica en este periódico oficial resolviendo según lo que se dispone las reclamaciones que se presenten. Palma 5 de agosto de 1932.—El Gobernador, Juan Manent. »

Mahón 9 de agosto de 1932.—El Alcalde Accidental, Pedro Febrer.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

## CONFUSION

### LA CEGUERA DE LAS DERECHAS EXTREMISTAS

He conocido de cerca la ceguera por mi pobrecita tia. Cristiana a marchamartillo, llevó el tormento con verdadera resignación. Había gozado de la luz cincuenta años, y a esa edad el Señor la privó de la vista. La ciencia se hizo un mar de confusiones y no pudo dar a la pobrecita un rayo de luz. Viví más de veinte años en una noche oscurísima. Salía a misa del brazo de mi madre. Cosía, lavaba, fregaba; pero todo lo hacía mal. Y el caso es que no se le podía decir, porque reñía con todos. Algunas veces se ponía a hablar sin saber delante de quién hablaba y nos veíamos en verdaderos compromisos. Cuando le reprendíamos: —Pero, ¿no os dáis cuenta que no veo? La viejecita, con humildad, reconocía el error. ¡Veinte años con los ojos vendados! ¡Veinte años sin ver un rayo de luz! ¡Qué Santa Lucía bendita nos conserve la vista!...

#### II

Al ver uno en los momentos actuales de España navegar a las derechas dentro de la propia casa se nos ocurre pensar si el terrible glaucoma las ha privado de la luz. Porque no dan más que tropezones; andan a tientaparedes. Unas veces es un mitin en una plaza de toros; otras artículos foribundos en sus periódicos poniendo a los pies de los caballos a los que no tienen su criterio. Un día hablan a favor de una República al estilo de la de Francia; otro cantan himnos a la Monarquía que se fué y clamaron por la vuelta de don Alfonso.

Las derechas no ven que no España, sino el Mundo entero, marcha a otra civilización y que retroceder o volver a lo de antes es imposible. La paciencia y la resignación son cosas excelentes. El que los pobres después de un calvario gocen del reino de Dios es maravilloso. Las bienaventuranzas son divinas. Pero resueta que los pobres—la canalla, la gentuza—se han unido de un extremo a otro de la tierra. Los pobres son legión. ¿Quién ha puesto en contacto a la muchedumbre para que se estrechen y formen una muralla de granito contra la vieja civilización?

El progreso, la desaparición de las distancias, el desenvolvimiento, de la ciencia y del trabajo del hombre—escribe Van Tricht glosando a León XIII—han espacido efectivamente en la sociedad y facilitado los medios de un bienestar material absolutamente desconocido a las generaciones que nos han precedido. Hoy ya no se contenta al obrero, al pobre, con la paciencia y la resignación, virtudes laudables. Hoy el obrero, el pobre, quiere gozar del reino de Dios en la otra vida; pero también quiere, como los ricos, gozar en ésta.

« Cuando el obrero se dice vuestro hermano y vuestro igual ante la Naturaleza y ante Dios—predicaba Van Tricht a los opulentos hace cuarenta años—está en lo cierto; cuando se une con otros obreros para llegar por medio de un común esfuerzo adonde yo podría llegar solo está en lo justo. »  
« Podéis exigirle que respete las leyes; pero ya cuenta él con cambiar esas leyes; quiere hacer leyes a su vez, y tales que redunden en su beneficio y provecho. Y atended: si vosotros no tenéis más que leyes humanas, sin fundamento, sobre la vieja roca de la justicia, vuestras leyes no podrán sostenerse en pie. Ellos las derrumbarán y pondrán otras en su lugar, tan débiles acaso como las vuestras y que caerán a su vez; pero las vuestras no se levantarán. »  
« Ved como a fines del siglo pasado

cayeron todas las leyes de excepción y privilegio. Así caen las hojas secas cuando pasa el cierzo. Siglos y siglos habían descansado sobre esos caballetes. Ahora derriban con el pesado sueño de las cosas pasadas. ¡Todo ha concluido! Ya no las despertarán. »  
Van Tricht, músico, poeta, pintor, conferenciante o charlista insigne, ve otra civilización en puertas. El vidente Donoso Cortés la descifra con magnífica pompa: « Para la civilización pagana con sus filósofos, oradores, poetas, artistas; era la civilización que dominaba en Africa, en la Galia, en la Bretaña... Era la civilización de Roma. »  
« Esta civilización, que se erguía soberbia como una torre gigantesca, se derrumba estrepitosamente al oír la voz de trueno de San Pablo, que habla en nombre de Cristo crucificado. »  
« Y sobre aquellas ruinas alzóse triunfante y gloriosa otra civilización: la civilización cristiana. »  
« Pero esta civilización va a caer al ruido de las trompetas socialistas, comunistas o sindicalistas. »  
« Y va a caer porque el progreso material de los pueblos no engendra la paz, único alimento de las almas. »

#### III

Las derechas no ven; no pueden ver estos torrentes de luz. Siguen ciegas. Con Gil Robles a la cabeza, protegidas por « A B C » y « El Debate » y de peones de brega los clérigos españoles, quieren llevarlos a lo de antes. El toro está en los tercios del sol; nadie lo arrancará de allí; en estos tercios tiene « su querencia ». Las derechas, ¡oh loco desvarío! se empeñan en llevarlo a los medios. No lo conseguirán. La fiera echa espumarajos por la boca; brama y ruga como un mar irriado. La fiera se mantiene fuerte; cada vez con más energía y arranques. Si a fuerza de acoso se consiguiera arrancarla de su « querencia » habría un día de llanto y luto en la plaza.

JUAN GARCIA MORALES,  
presbítero.  
(De « Heraldo de Madrid ».)

### DE ALAYOR

#### Las fiestas

En las próximas fiestas de San Lorenzo que se celebrarán en esta ciudad los días 13, 14 y 15 de este mes, tomará parte la típica cabalgata que unos entusiastas han conseguido organizar, dando así más realce a los festejos que se desarrollarán en la forma de costumbre. Por referencias se sabe que son muchas las familias de todas las poblaciones de Menorca que piensan pasar a Alayor en dichas fiestas, por lo que prometen verse animadísimo.

#### EL CORRESPONSAL

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.  
EL COK es el combustible más barato.  
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.  
PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.  
Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.  
Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias, antes Príncipe, 19.

### Pro Turismo en Menorca

José Herrero Anguita, en su obra « Estudio del Turismo y proyecto para su desarrollo en España » comienza su interesante labor con estos acertados párrafos, dignos de reproducirse: « El viaje, la ruta de lo desconocido, el anhelo de impresiones siempre nuevas, ha seducido en todo tiempo el inquieto espíritu humano. Antaño, las penalidades y peligros que encerraba, el prolongado tiempo y crecido dispendio que requería, cerraba a los más las puertas de aquel placer incomparable. Desde que los progresos de la civilización sustituyeron el caballo, la diligencia y la carabela, por el automóvil, el ferrocarril, el vapor y el aeroplano, transformando radicalmente las condiciones de los viajes, multiplicando los medios de transporte y reduciendo los días a horas y las horas a minutos, el goce de viajar, dejando de ser difícil empeño para trocarse en realidad fácil, ha ido desarrollándose de manera extraordinaria. Millones de viajeros surcan los mares, atraviesan las fronteras y recorren los países, ávidos de conocer mundo nuevo y de gustar la emoción de sus bellezas. Ello ha creado la moderna industria del turismo, una de las más importantes para la economía de un país. Exportación al Interior, según una expresión francesa muy exacta en su apariencia paradójica, porque correspondiendo incluirlo como a tal exportación en la balanza comercial es, no obstante, un valor que no sale del interior del país. Exportación invisible, como se la denomina en Italia, porque el turista a cambio de su dinero, se lleva tan solo emociones y recuerdos. En efecto, el turista paga, y lo hace al contado, sin riesgo de quiebra para el vendedor, una mercancía que queda por entero en el territorio nacional. El turista no se lleva un ápice de la España prehistórica, romana, gótica, árabe, de la pintoresca Suiza, de la Italia monumental y artística, de la Francia antigua y moderna. Por el contrario, cada turista bien acogido en un país, lleva al suyo, con el recuerdo de días agradables, un germen de nuevos turistas atraídos a su vez por las narraciones del primero. Es el Tu-

rismo, de todas las formas de exportación, la más segura, la más costosa, la más lucrativa, la más rápida, la única que no se agota jamás. Sus saneados beneficios alcanzan a todos los sectores; unos directamente: ferrocarriles, compañías de navegación, Hoteles, Bancos, servicios de automóviles y carruajes, almacenes de venta, comercios, etc... e indirectamente a los demás, incluso a la clase obrera, por la estrecha relación que guardan entre sí los infinitos eslabones de la cadena económica. La Hacienda misma obtiene del turismo crecidos ingresos, pues, no hay que olvidar que una parte apreciable de los gastos del turista, queda discretamente absorbida por los impuestos indirectos. Pero, no es solo en el aspecto económico directo en el que hay que considerar al turismo. Sus beneficios, como factor comercial indirecto, son asimismo muy interesantes. Efectivamente, la atracción de turistas en viaje de placer, proporciona excelentes oportunidades de establecer con ellos relaciones de negocios, duraderas y personales, abriendo nuevos mercados a la actividad, creando o fomentando así el intercambio mercantil. Con ser en el orden material, interesantísimos los resultados, el influjo moral no es menos halagador. En este otro orden contribuye poderosamente al verdadero conocimiento de un país, de sus habitantes y de sus costumbres, destruyendo leyendas absurdas que a través de los siglos se han podido crear y arraigar más allá de las fronteras, y constituye el mejor medio de propagar el nivel de la cultura y el progreso de sus habitantes estableciendo a la par, corrientes de amistad y armonía entre los pueblos. Tiempo es ya de que Menorca, que no carece de atractivos naturales e históricos, y enclavada como se halla entre la Península, Mallorca, Sur de Francia, Suiza e Italia, que son los grandes centros de atracción turística del mundo, aproveche tan ventajosa y estratégica posición, para abrir sus puertas al turismo nacional y Extranjero que nos circunda.



dispuesto a no dejarse arrebatar la República.  
En varios pasajes del discurso del señor Azaña fué interrumpido por ovaciones y aplausos estruendosos.  
El Presidente señor Besteiro propone que la oración patriótica se vote por aclamación y así se hace.

**Sigue la deliberación**

El ex ministro señor Martínez Barrios ruega al señor Jiménez que aclare ciertos conceptos vertidos en los pasillos y aquel contesta en estos o parecidos términos:  
—Haciéndome eco de referencias de Sevilla dije que el señor Martínez Barrios y otros significados radicales mantenían relaciones con los generales conjurados.

**MARTÍNEZ BARRIOS:** Se trata de una calumnia infame y vil que me impide alternar y convivir con S. S. (fuertes aplausos).

**EL PRESIDENTE:** Me congratulo de que hayáis votado por aclamación.

Se pasa al orden del día, no sin antes decir el Presidente: Si quieren y pueden nos sorprenderán trabajando (clamorosa ovación).

Se aprueba el artículo 9 del Estatuto por 135 votos contra 34 y se pone a discusión el 10, pero por no estar dictaminado se suspende el debate.

Y se levanta la sesión a las 8-15 de la noche.

**Sobre los sucesos del día**

Han sido detenidos don Joaquín Calvo Sotelo, don Carlos Marín y el fiscal militar don Cayo Ortega.

Parece que en La Coruña fué detenido el general Franco.

Los diputados sevillanos han marchado a Sevilla en avión.

En aquella ciudad se ha declarado la huelga general a las tres de la tarde secundada por socialistas y sindicalistas.

El señor Galarza manifestó al gobierno que se ha incautado de los diarios «El Debate» y «ABC» para responder a los artículos que les hizo el Estado.

En el aeródromo de Cuatro Vientos se prepararon cinco aviones armados con ametralladoras para marchar a Sevilla. Da la coincidencia de que tenía el mando del aeródromo el teniente Primo de Rivera quien cuidó con celo de cumplir las órdenes del Gobierno.

Las columnas que se concentran sobre Sevilla las manda el general Ruiz Trillo.

A las 9-30 de la noche manifestó el señor Azaña que las últimas noticias de Sevilla eran que las fuerzas adictas al general Sanjurjo se dirigían a Lora del Río para volar un puente; con este fin llevaban trescientos kilos de trilita, pero merced a requerimientos de la guardia civil se entregaron.

En los pasillos del Congreso se dijo que el general Sanjurjo al frente de los rebeldes hizo una salida y estableció contacto con las fuerzas del Gobierno, pero el señor Azaña replicó que no había tiempo de que hubieran llegado tales fuerzas y añadió que Sanjurjo sigue como esta mañana y que ignora si el general Ruiz Trillo le llamará al teléfono esta noche; si lo hiciera, dijo por último Azaña les comunicaría a ustedes las noticias.

El Gobierno ha enviado al pueblo de Sevilla una alocución en la que le da cuenta del fracaso rotundo del movimiento en Madrid donde el pueblo aclama a la República y pasea sus banderas por las calles; excita al pueblo sevillano a cumplir sus deberes de civismo y ciudadanía.

Se dice que cunde la desmoralización entre las tropas de Sanjurjo.

Los sevillanos han arrancado los bandos en que el general Sanjurjo nombra un nuevo Gobierno en el que adjudicaba la cartera de guerra al general Barrera, la dirección de la guardia civil al general Cavalcanti y se disolvían las Cortes.

Es inexacto que esté herido un hijo del general Silvestre; únicamente está detenido.

El Gobernador legítimo de Sevilla ha dirigido una alocución a las autoridades de la provincia y les recomienda que sólo obedezcan las órdenes emanadas del mismo.

Toda la tarde, en Madrid recorrieron las calles imponentes manifestaciones con banderas republicanas; se estacionaron ante el ministerio de la Gobernación, el Congreso y el Palacio de Comunicaciones; vitoreaban con fervor a la República y pedían la muerte del general Sanjurjo por traidor a la patria y al régimen. En estas manifestaciones había banderas comunistas, pero sólo se vitoreaba a la República. El movimiento sedicioso de Alcalá pasó inadvertido para la población.

En La Granja se adoptaron precauciones, en la carretera vigilan las fuerzas de la escolta presidencial.

Los soldados de la remonta que intervinieron en el movimiento de Madrid, confiesan apenadísimos que ignoraban a donde les llevaban los oficiales; son niños que apenas saben manejar la carabina. Algunos son voluntarios. Se confirma que murieron tres soldados y dos oficiales y que hay bastantes heridos; el total de víctimas asciende a veintidós.

Los rebasaires han enviado un mensaje de adhesión al Gobierno.

En previsión de repercusiones los partidos republicanos de la provincia de



# MARGARITA SINTES SAURA

## VIUDA DE ORFILA

Falleció ayer a las once y media de la noche a los 80 años de edad habiendo recibido los Auxilios Espirituales

(E. P. D.)

Su desconsolado hijo: Bartolomé; hija política, Margarita Camps; hermanos Guillermo (presente) y Agueda (ausente); nieto Bartolomé, sobrinos, primos y demás familia participan a sus amistades tan sensible como irreparable pérdida.

El entierro tendrá lugar hoy a las 6.

Casa mortuoria: Calle de Hannover, 26.

No se invita particularmente

La manifestación recorrerá las calles del Doctor Orfila, Cos de Gracia, Estrella, Gracia, Juan Mir y Mir, San Manuél, Pi y Margall, plazas de Pablo Iglesias y del Carmen, Pintor Calbo, plaza de la Democracia, Fermin Galán, disolviéndose en la plaza de la República.

Las entidades que concurrirán ostentarán sus respectivas banderas.

La Delegación del Gobierno, El Ayuntamiento y las entidades de izquierda han izado sus respectivas banderas.

## A LOS HOMBRES DE IZQUIERDA

VILLA-CARLOS  
Se convoca a todos los hombres de izquierda a una reunión que se celebrará el sábado próximo, en la calle de Victorri, 36, a las nueve de la noche para tratar asuntos de gran interés.

LA COMISION



Murcia han ocupado armados los edificios públicos y los sitios estratégicos, así como la base naval de Cartagena y han nombrado gobernador al alcalde que es del partido radical-socialista.

**Más noticias**

Al volar aviones sobre el puente de Lora Río, rindiéronse los rebeldes a la benemérita de dicho punto. Se detuvo a varios oficiales vestidos de paisano incluso al comandante Ramón Jébe de la base aérea de Tablada.

Dicho oficial dijo que nada tenía que ver con el movimiento. Alejándose de Sevilla detúvose a un sujeto que llevaba un decreto firmado por Sanjurjo ordenando a la benemérita facilitara la voladura del puente Carmona. Otro grupo intentó volarlo abriendo boquete. De Sevilla huyeron oficiales y paisanos complicados en el movimiento.

En Santander durante la magnífica manifestación republicana un grupo de exaltados quemó el club náutico.

Azaña manifestó que se había acordado la destitución de Sanjurjo. Pasarán a la reserva el general Mola, Millán Astray y Cavalcanti. Privados de sueldo el general Barrera, el señor Fernández Pérez, el teniente coronel Ugarte y capitanes Abanca, Delgado y Mena. Destituidos los coroneles Valera, Serrader. Relevado el general Loriga que mandaba campamentos de Carabanchel. Destituido también Fernández Silvestre y otros.

Desde Manzanares comunicó el general Ruiz Trujillo que sigue a Córdoba donde se formará una columna para avanzar sobre Sevilla. Se formará otra en Cadiz con fuerzas de Marruecos.

Una escuadrilla de aviación al mando del comandante Sandino aterizó en Daimiel.

Parece que Sanjurjo encarceló a los del Ayuntamiento de Sevilla por negarse a secundarle. Parece también que los obreros declararon la huelga general.

Se elogia la actitud del oficial de Telégrafos que consiguió desviar la línea hasta su casa para comunicar con el Gobierno hasta las nueve de la noche. Debió ser descubierto, pues cesó la comunicación de improvisos.

**Fuga de Sanjurjo**

El señor Casares comunicó que el general Sanjurjo se había fugado recobrando el mando de la plaza el jefe que la mandaba general González. Dijo también que se había detenido al general Jordana.

**Detención de Sanjurjo**

Según las noticias de última hora el general Sanjurjo ha sido capturado cuando se fugaba en auto por tierras de la provincia de Sevilla. Se dice que al capturarle intentó suicidarse.

**PIANO MEDIO USO, COLOR NEGRO VENDO MUY BARATO HANNOVER, 11**

**AVISO**

La SOCIEDAD ANONIMA CROS pone en conocimiento de sus distinguidos clientes y agricultores en general haber recibido el primer cargamento de abonos para la próxima siembra y a tal efecto les ruega se sirvan pasar sus pedidos a esta Sub-Agencia, cuyas oficinas y depósitos tiene instalados en los almacenes números 6 y 7 del Andén de Poniente.

## Crónica local y general

**Un telegrama**

«Pons Sitges, presidente Comité Republicano: Sesión entusiasta, Gobierno apoyado unanimidad Cámara, pueblo recorre calles aclamando régimen. República fortalecida, saludos cordiales correligionarios Menorca.—Jaume, Carreras.»

## PREGON

Esta mañana se ha lanzado al Pueblo el siguiente pregón:

Se hace saber al público que esta tarde a las 6 y media en la plaza de la Libertad se organizará una manifestación republicana patrocinada por los elementos de izquierda de esta ciudad como protesta contra el movimiento insurrecto ocurrido ayer en la península y para felicitar al Gobierno de la República.

## ¡Carmen, no seas local!

—¡Estás comiendo demasiado y luego te quejarás de las hemorroides!

—¡Bah! ¡Si ya estoy curada! Bastó que durante unas semanas usase el Posterisán, ungüento y supositorios, para verme libre de ellas.

Se lo he recomendado a Julita y también se ha curado.

¡Es algo realmente maravilloso! Ungüento, 4,50 Supositorios, 5,75. De venta en farmacias.

# MAÑANA, VIERNES

# Venta de Retales

EN LA

# SUCURSAL TERRES

40 HECTOR MALOT

permaneciera tampoco con madre Barberin; me enviarían al Hospicio.

Al verme tan turbado y que las lágrimas acudían a mis ojos, Vitalis acarició con sus manos mis mejillas.

—Vamos—dijo—, el niño comprende puesto que no grita: la razón se adueñará de su cabecita y mañana...

—¡Oh señor!—exclamé—. ¡Dejadme con madre Barberin, yo os lo ruego!

Pero antes de haber podido decir más, un formidable ladrido de Capi me interrumpió.

Al mismo tiempo el perro se lanzó hacia la mesa en la que Corazón lindo había permanecido sentado.

Este, aprovechándose del momento en que todos se hallaban vueltos hacia mí, había cogido suavemente el vaso de su amo, que estaba lleno de vino y se disponía a tomárselo. Pero Capi, que ejercía estrecha vigilancia, había visto la mesa jugada del mono, y, como un fiel servidor que era, lo quiso impedir.

—Caballero Corazón lindo—dijo Vitalis con serena voz—, sois un goloso y un tunante; ponéos allá abajo, en el rincón, con las narices vueltas hacia la pared, y voz Zerbino, haced guardia ante él; si se mueve dadle una buena dentellada. En cuanto a voz, señor Capi, sois un buen perro; tendedme la pata, que os la estreche.

Mientras que el mono obedecía lanzando gritos

SIN FAMILIA 37

A este mandato, el perro, que no se había movido hasta entonces, se levantó con presteza, enderezándose sobre sus patas traseras y cruzó sus patas delanteras sobre el pecho; después hizo una inclinación tan extremada a su amo que la punta de su gorro de policía tocó al suelo.

Cumplido este deber de cortesía, se volvió hacia sus camaradas y con una mano hizo señas a sus compañeros de aproximarse, mientras que apoyaba la otra contra su pecho.

Los dos perros, cuyos ojos estaban fijos en su compañero, se enderezaron en seguida dándose mutuamente la pata, del mismo modo que en sociedad se da la mano, dieron seis pasos hacia delante y luego otros seis hacia atrás y saludaron a todos.

—El que llamo Capi—prosiguió Vitalis—, que también se dice «Capitano» en italiano, es el jefe de los perros; él, coma más inteligente, es el que trasmite a los demás mis órdenes.

Este joven elegante de piel negra es el señor Zerbino, que quiere decir galante, nombre que merece desde todos los puntos de vista. En cuanto a esta señorita de aspecto honesto, es la señorita Dolce, una encantadora inglesa que no ha robado su nombre de dulce. Con estos estimables sujetos, notables cada uno por su estilo, tengo la fortuna de recorrer el mundo ganándome mejor o peor la

### Reservas subterráneas de gas y de agua en París

Bajo la presidencia del profesor Branly y los auspicios de los «Amigos de la radioestesia», el zahorí, abate Mermet, ha dado en la sala Wagram una conferencia acerca del péndulo revelador.

Ya se recordará que no hace mucho produjo bastante sensación en París la noticia de que el citado abate había descubierto abundantes capas de agua subterránea no lejos de París. Los servicios municipales se interesaron por el asunto, e interrogaron al experto zahorí, que ha reproducido en la conferencia el informe sucinto que dió a los técnicos municipales.

«Hay—les dijo—muy próximo a París un río subterráneo de la misma importancia que el Sena. Procedé del Mont Blanch, y pierde durante su curso parte de sus aguas que son química y bacteriológicamente de una pureza igual a la de los mejores manantiales que surtan a París.

Ese río corre entre los 450 y 500 metros bajo la superficie del suelo, y tiene un caudal de 1.000.000 de litros por minuto.

No lejos de allí he presentado la existencia de un pozo de gas hidrocarburo a 1.100 metros bajo tierra. Ese pozo podría surtir a París de gas de alumbrado durante más de un siglo.»

El abate Mermet ha propuesto que se hiciesen, con ciertas condiciones y a expensas de algunos amigos, los trabajos necesarios para el aprovechamiento de sus descubrimientos,

### Un huevo vale menos que un guisante

Wanward (Canadá), julio.  
Los agricultores del Canadá vuelven poco a poco al intercambio directo de mercancía contra mercancía por no poder recibir dinero en efectivo a cambio de sus productos, pero en aquel intercambio directo hacen algunas veces muy malos negocios.

Una labradora refería a la Liga Agrícola Canadiense que habiendo querido recientemente comprar guisantes, dió en pago al vendedor de aquellos cuatro docenas de huevos. Cuando al regresar a casa abrió el cucurucho se encontró en él ¡35 guisantes!. Al reclamar al co-

merciante por el cambio tan poco beneficioso, éste le repuso que él mismo podía a duras penas recibir cuarenta céntimos por cada docena de huevos, y que algún beneficio tenía que quedarle.

No sólo los huevos tienen en Canadá un precio en extremo ridículo; la mantequilla es mucho más barata que la grasa para las ruedas de los carros, hasta el punto que la mayoría de los labradores engrasan sus carros con mantequilla pura de la más fina. Por una libra de mantequilla recibe un colono, en el mejor de los casos, unos sesenta céntimos; el precio más bajo que se ha pagado por ese artículo desde tiempo inmemorial.

Análogos son los precios de otros productos agrícolas, y aunque los colonos lograsen venderlos contra dinero contante y sonante, no estaría en condiciones, con lo que por ellos reciben, de hacer compras de alguna cantidad para sí y para los suyos. Es necesario que sus propiedades sean de respetables dimensiones para que un colono pueda, con lo que ellas rieden, comprarse un traje para él o para su mujer, o zapatos para los hijos.

### Ventajas de la aviación en Venezuela

La aviación ha venido a solucionar en Venezuela uno de los problemas de mayor importancia para el tráfico de las regiones distantes de la capital especialmente en la época de las lluvias de los Llanos, puesto que durante esos meses, regiones enteras quedaban aisladas de comunicación rápida con Caracas.

La Compañía Aeropostal acaba de inaugurar la línea directa entre Maracay y San Fernando de Apure, justamente en los momentos en que se hacía de mayor necesidad un sistema rápido y eficiente de comunicación, pues las aguas cubren la totalidad de los Llanos impidiendo el paso de los automóviles.

Algunas compañías petroleras habían establecido para sus exploraciones en estas épocas, un servicio de lanchas gasolinas, servicio que no siempre da los resultados apetecidos a causa de las dificultades de los grandes bancos de arena. Frecuentemente las tripulaciones de las lanchas se veían obligadas a cargar su lancha sobre los hombros hasta encontrar nuevamente fondo para proseguir la ruta.

Ahora los aviones de la Aeropostal hacen el recorrido de Maracay a San Fernando de Apure en dos horas y media, y siguiendo hacia Ciudad Bolívar, terminan allí su itinerario dos horas después, para regresar al día siguiente en sentido contrario. Los aviones tienen que volar en su totalidad, entre la Cordillera y San Fernando, sobre campos completamente anegados por las fuertes lluvias del invierno llanero.

Últimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

### Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfür»; Vicky Baum.
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «Mario y el encantador»; Thomas Mann.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Inferno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La próxima guerra»; K. A. Bratt.
- «Más allá del comunismo»; A. Markoff.
- «La venus moderna»; Bert Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «El salario de la virtud»; B. C. Wren.
- «Fuente amarga»; Lorna Moon.
- «Misterios»; Knut Hamsun.
- «El demonio en el corazón»; Caballero Audaz.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
- «El sindicalismo expuesto por Soret»; E. González Blanco.

## CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias

**CASA MATEO MIR**

DOCTOR ORFILA, 22

**TIP. MAHONESA**

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869

**PAPEL VISILLO**

PARA PEGAR EN LOS CRISTALES NUEVOS TIPOS EN BLANCO Y EN COLORES FABRICACION BELGA

PI Y MARGALL, 26

TELEFONO N.º 22

**UNDERWOOD N.º 6**

Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.

UNDERWOOD silenciosa para oficina.

UNDERWOOD portátil con tabulador

UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON

MECÁNICO DE LA UNDERWOOD

**L'ABEILLE**

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

**RAMON BUSTAMANTE, calle M y Margall, 11**

**LAVADOS EN SECO**

**Tintorería Gallard de Barcelona**

Se admiten encargos

**La Casa de las Medias**

Arravaleta, 25 y 27. Mahón

**LA EQUITATIVA**

FUNDACION ROSILLO

SEGUROS SOBRE LA VIDA

Agente General para Menorca:

**J. SIREROL. - Bastión, 19. - MAHON**

### A precios de ganga

Ofrezco toda clase de máquina de coser, usada, procedente de cambios con máquinas ALFA de coser y bordar. PEDRO TALTAVULL, Eulalia 2-Mahón

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

### BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento agosto de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la

TIPOGRAFIA MAHONESA



BARCELONA  
Vía Layetana, 2

MADRID  
Pza. de las Cortes, 6

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

**Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias**

Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

**Servicio fijo rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico**

Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

**Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo-Norte de Africa y Canarias**

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje

**LINEA DE FERNANDO POO**

Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

**Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger**

**LINEA CADIZ-LARACHE**

Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

**LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA**

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

**LINEA RAPIDA BARCELONA-MAHON**

Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

**SERVICIO PALMA-MAHON**

Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:

Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24

yida, siguiendo los azares de mi buena o mala suerte. ¡Capi!

El perro cruzó sus patas sobre su pecho.  
—Capi, venid aquí, amiguito; tened la amabilidad, yo os lo ruego—a estos personajes siempre les hablo con gran cortesía—, tened la amabilidad de decir a este muchacho que os mira con los ojos abiertos como ventanas, qué hora es.

Capi desmenuzó sus patas, se acercó a su amo, separó la piel de carnero, rebuscó en los bolsillos de su chaleco, sacó un reloj de plata, miró la esfera, y ladró dos veces fuertemente; después de estos dos ladridos perfectamente marcados, con una voz clara, lanzó tres ladridos más débiles.

Eran efectivamente las dos y tres cuartos.

—Muy bien—dijo Vitalis—, muchas gracias; y ahora os ruego que invitéis a la señora Dolce a que nos haga el favor de saltar a la comba.

Capi rebuscó en los bolsillos de la chaqueta de su amo y sacó una cuerda. Hizo una seña a Zerbino, el cual con presteza se colocó frente a él. Entonces Capi le arrojó un extremo de la cuerda y ambos se pusieron a dar a la comba con toda seriedad.

Quando se regularizó el movimiento. Dolce se lanzó en medio y saltó ligeramente mientras que sus ojos se fijaban con ternura en los ojos de su amo.

—Ya veis—dijo éste—que mis discípulos son

inteligentes, pero la inteligencia no se aprecia más que por comparación.

—¡Oh, para hacer el tonto!—interrumpió Barberin.

—Es preciso ser inteligente—prosiguió Vitalis—y creo que este muchacho lo será en cuanto haya tomado algunas lecciones. Por lo demás, ya lo veremos. Para empezar vamos a tener en seguida una prueba. Si es inteligente comprenderá que con el señor Vitalis se tiene la suerte de recorrer Francia y diez países más, de llevar una vida libre en vez de ir todo el día detrás de los bueyes y recorrer siempre los mismos campos desde por la mañana hasta por la noche. Pero si eso no es inteligente llorará, gritará, y como al señor Vitalis no le gustan los niños malos, no lo llevará consigo. Entonces el niño malo irá al Hospicio, donde tendrá que trabajar mucho y comer poco.

Era yo demasiado inteligente para no comprender estas palabras, pero de la comprensión a la realización hay una enorme distancia que franquear.

Seguramente que los discípulos del señor Vitalis eran muy originales y muy divertidos; también debería serlo estarse siempre paseando; pero paro seguirlos y pasear con ellos era necesario separarse de madre Barberin.

Claro que si yo me negaba no era probable que